



**DES PARTENAIRES PUISSANTS.
DES CHARIOTS SOLIDES."**

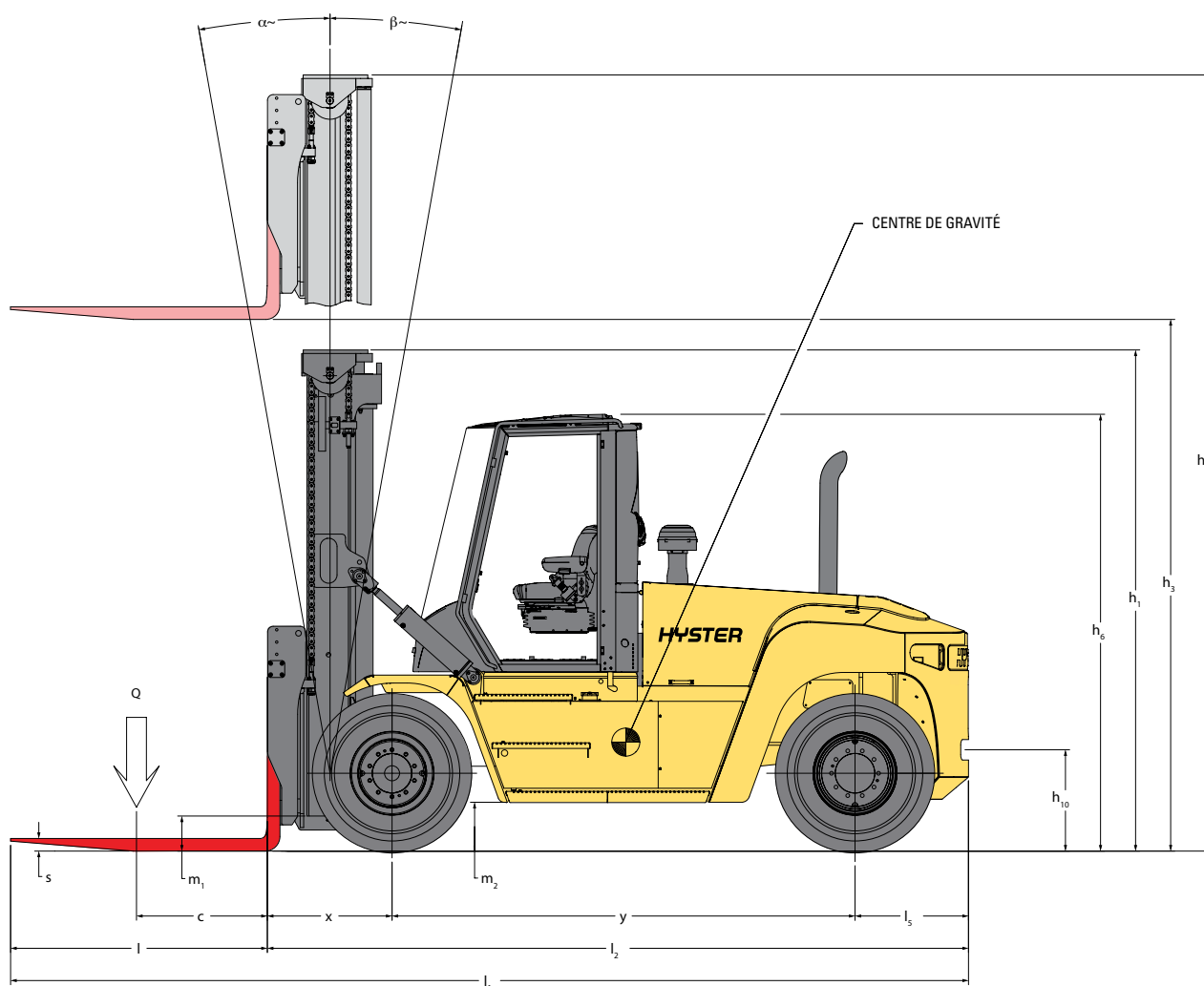


GUIDE TECHNIQUE SÉRIE H10-16XD6-12



WWW.HYSTER.COM

> DIMENSIONS



 = Centre de gravité du chariot à vide

$A_{ST} = W_a + x + l_6 + a$ (if $b_{12}/2 < b_{13}$)

$A_{ST} = W_a + ((l_6+x)^2 + (b_{12}/2-b_{13})^{0.5} + a$ (if $b_{12}/2 > b_{13}$ et $W_a > b_{13}, b_{12}/2$)

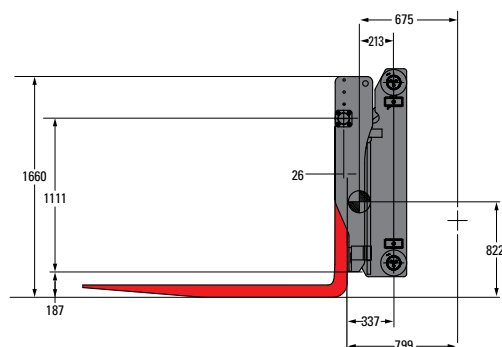
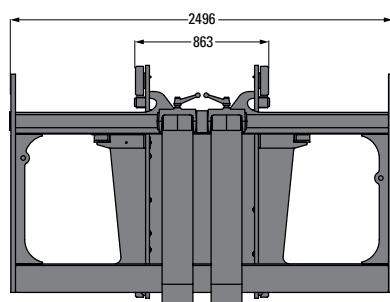
$A_{ST} = b_{13} + b_{12}/2 ((l_6+x)^2 + (b_{12}/2-b_{13})^{0.5} + a$ (if $b_{12}/2 > b_{13}$ et $W_a < b_{13}, b_{12}/2$)

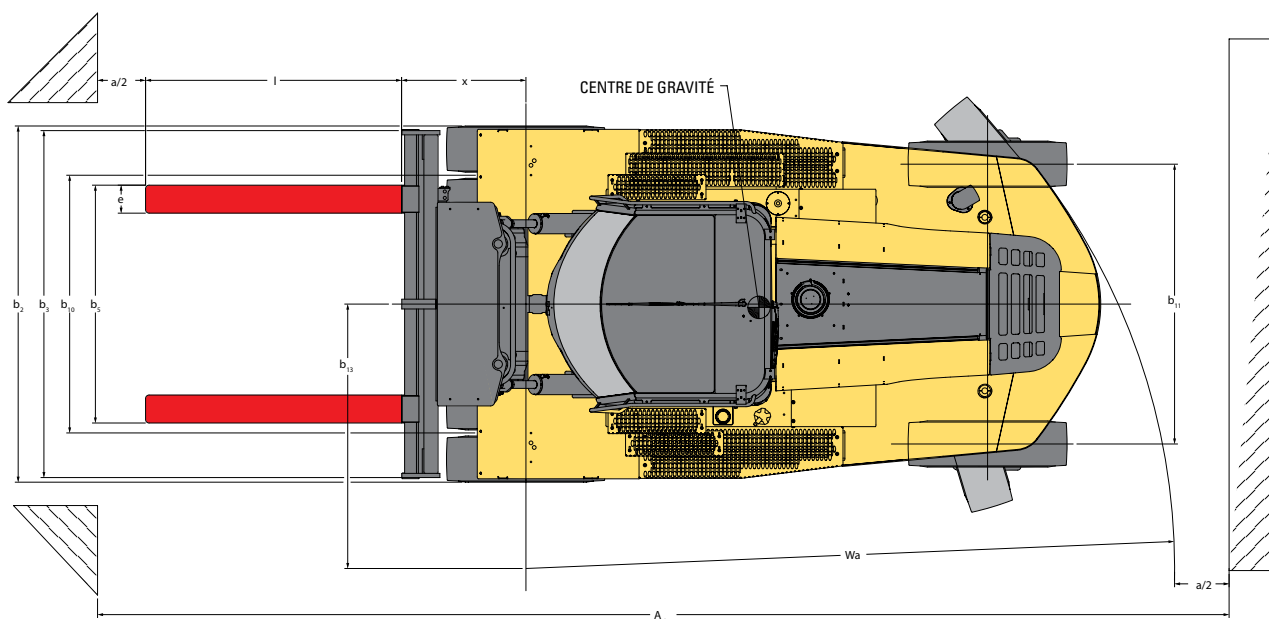
a = espace de travail minimal = 10 % de A_{ST}
(selon la norme VDI = 200 mm, selon la norme BITA = 300 mm)

l_6 = longueurs de la charge

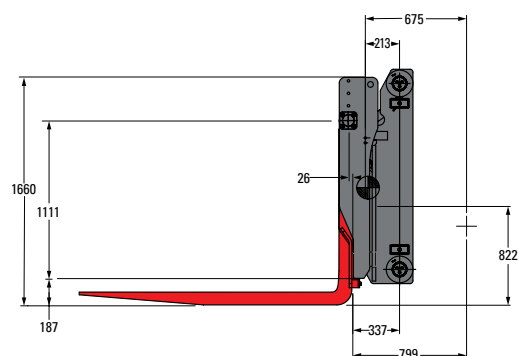
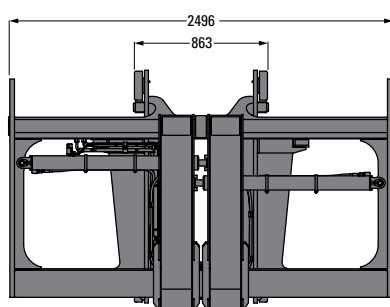
b_{12} = largeur de la charge

tablier à broche standard

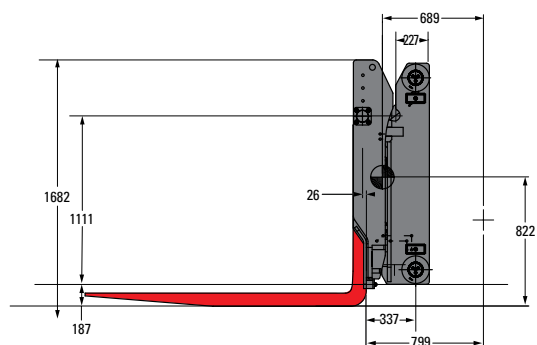
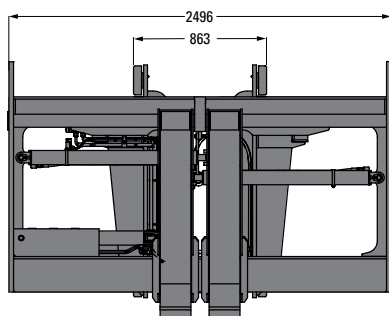




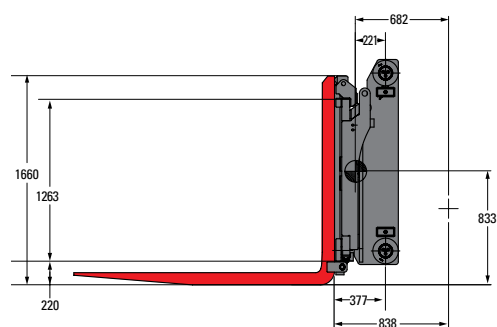
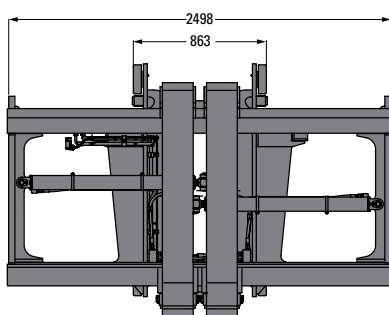
Tablier à broche avec positionneur de fourches



Tablier à broche à déplacement latéral intégré et à cadre mobile, avec positionneur de fourches



Double fonction à déplacement latéral et positionneur de fourches



> SPÉCIFICATIONS H13XD6 / H14XD6

GÉNÉRALITÉS	1-1	Constructeur			HYSTER		HYSTER	
	1-2	Désignation du modèle			H13XD6		H14XD6	
	1-3	Chaîne cinématique / groupe motopropulseur			Diesel		Diesel	
	1-4	Type d'opérateur			Assis		Assis	
	1-5	Capacité nominale / charge nominale	Q	kg	13 500		14 500	
	1-6	Distance du centre de charge	c	mm	600		600	
	1-8	Distance de la charge	x	mm	889		889	
	1-9	Empattement	y	mm	3300		3300	
POIDS	2-1	Poids en service (1)		kg	18 403		19 208	
	2-2	Charge par essieu en charge, avant/arrière		kg	29 537	2366	30 970	2738
	2-3	Charge par essieu à vide, avant/arrière		kg	9945	8458	9927	9281
ROUES	3-1	Type de pneumatiques			Pneus gonflables		Pneus gonflables	
	3-2	Taille des pneus, avant			12.00-20 20PR		12.00-20 20PR	
	3-3	Taille des pneus, arrière			12.00-20 20PR		12.00-20 20PR	
	3-5	Nombre de roues, avant, arrière (x = motrices)			4X / 2		4X / 2	
	3-6	Voie, avant	b ₁₀	mm	1842		1842	
	3-7	Voie, arrière	b ₁₁	mm	2000		2000	
DIMENSIONS	4-1	Inclinaison du mât, vers l'avant/vers l'arrière	α/β	deg	15° / 12°		15° / 12°	
	4-2	Hauteur, mât abaissé	h ₁	mm	4193		4193	
	4-3	Levée libre	h ₂	mm	0		0	
	4-4	Levée	h ₃	mm	4910		4910	
	4-5	Hauteur, mât déployé	h ₄	mm	6648		6648	
	4-7	Hauteur du protège-conducteur (cabine ouverte)	h ₆	mm	3083		3083	
	4-7-1	Hauteur du protège-conducteur (cabine fermée)	h ₆	mm	3110		3110	
	4-7-2	Hauteur du protège-conducteur (cabine fermée avec climatisation)	h ₆	mm	3110		3110	
	4-7-3	Hauteur du protège-conducteur (cabine fermée avec feu à éclat)	h ₆	mm	3205		3205	
	4-7-4	Hauteur du protège-conducteur (cabine fermée avec feux de travail)	h ₆	mm	3259		3259	
	4-7-5	Hauteur du protège-conducteur (cabine fermée avec climatisation et feu à éclat)	h ₆	mm	3235		3235	
	4-8	Hauteur du siège par rapport au point de repère du siège	h ₇	mm	1903		1903	
	4-12	Hauteur du crochet	h ₁₀	mm	717		717	
	4-16	Porte-à-faux	l ₅	mm	809		809	
	4-19	Longueur hors tout	l ₁	mm	6828		6828	
	4-20	Longueur jusqu'à la face avant des fourches	l ₂	mm	4998		4998	
	4-21	Largeur hors tout	b ₂	mm	2541		2541	
	4-22	Dimensions des fourches ISO 2331	s/e/l	mm	90 / 200 / 1830		90 / 200 / 1830	
	4-23	Type de tablier porte-fourches			tablier à broche 85 mm		tablier à broche 85 mm	
	4-24	Largeur du tablier porte-fourches	b ₃	mm	2496		2496	
	4-25	Distance entre côtés extérieurs des fourches/bras porteurs	b ₅	mm	470	2420	470	2420
	43-0	Déplacement latéral	b ₈	mm	0		0	
	4-31	Garde au sol, en charge, en dessous du mât	m ₁	mm	245		245	
	4-32	Garde au sol au milieu de l'empattement	m ₂	mm	341		341	
	4-33	Dimensions de la charge b ₁₂ × l ₆ dans le sens transversal		mm	1200	1200	1200	1200
	4-34-1-2	Largeur d'allée, avec espace de travail de 200 mm	Ast	mm	6873		6873	
	4-34-1-3	Largeur d'allée, avec espace de travail de 10 %	Ast	mm	7340		7340	
	4-35	Rayon de braquage extérieur	W _a	mm	4584		4584	
	4-36	Rayon de braquage intérieur	b ₁₃	mm	1890		1890	
PERFORMANCES	5-1	Vitesse de déplacement, en charge/à vide (2)		km/h	27,4	29,0	27,4	29,0
	5-1-1	Vitesse de déplacement, en charge/à vide, en marche arrière (2)		km/h	Sur demande		Sur demande	
	5-2	Vitesse de levée, en charge/à vide		m/s	0,36	0,40	0,36	0,40
	5-3	Vitesse de descente en charge/à vide		m/s	0,50	0,48	0,50	0,48
	5-5	Force de traction - 1,6 km/h 1 mph, en charge/à vide		kN	99	102	99	101
	5-5-1	Force de traction - à l'arrêt, en charge/à vide		kN	111	114	111	114
	5-7	Performances en rampe - 1,6 km/h 1 mph, en charge/à vide		%	33	37	31	35
	5-7-1	Performances en rampe - à l'arrêt, en charge/à vide		%	38	37	36	35

- (1) Avec un moteur Stage IV et un tablier à broche standard
(2) Vitesse de déplacement à vide limitée à 25 km/h par défaut en sortie d'usine

SPÉCIFICATIONS H10XD12 / H16XD6



GÉNÉRALITÉS	1-1	Constructeur			HYSTER		HYSTER	
	1-2	Désignation du modèle			H10XD12		H16XD6	
	1-3	Chaîne cinématique / groupe motopropulseur			Diesel		Diesel	
	1-4	Type d'opérateur			Assis		Assis	
	1-5	Capacité de charge au centre de charge, nominale (1)	Q	kg	10 500		16 500	
	1-6	Distance du centre de charge	c ₁	mm	1200		600	
	1-8	Distance de la charge	x	mm	889		889	
	1-9	Empattement	y	mm	3300		3300	
POIDS	2-1	Poids en service (1)		kg	19 356		20 008	
	2-2	Charge par essieu en charge, avant/arrière		kg	27 342	2514	33 853	2655
	2-3	Charge par essieu à vide, avant/arrière		kg	10 195	9161	9908	10 100
ROUES	3-1	Type de pneumatiques			Pneus gonflables		Pneus gonflables	
	3-2	Taille des pneus, avant			12.00-20 20PR		12.00-20 20PR	
	3-3	Taille des pneus, arrière			12.00-20 20PR		12.00-20 20PR	
	3-5	Nombre de roues, avant, arrière (x = motrices)			4X / 2		4X / 2	
	3-6	Voie, avant	b ₁₀	mm	1842		1842	
	3-7	Voie, arrière	b ₁₁	mm	2000		2000	
DIMENSIONS	4-1	Inclinaison du mât, vers l'avant/vers l'arrière	α/β	deg	15° / 12°		15° / 12°	
	4-2	Hauteur, mât abaissé	h ₁	mm	4193		4193	
	4-3	Levée libre	h ₂	mm	0		0	
	4-4	Levée	h ₃	mm	4910		4910	
	4-5	Hauteur, mât déployé	h ₄	mm	6648		6648	
	4-7	Hauteur du protège-conducteur (cabine fermée)	h ₆	mm	3083		3083	
	4-7-1	Hauteur du protège-conducteur (cabine fermée)	h ₆	mm	3110		3110	
	4-7-2	Hauteur du protège-conducteur (cabine fermée avec feu à éclat)	h ₆	mm	3110		3110	
	4-7-3	Hauteur du protège-conducteur (cabine fermée avec feux de travail)	h ₆	mm	3205		3205	
	4-7-4	Hauteur du protège-conducteur (cabine fermée avec feux de travail)	h ₆	mm	3259		3259	
	4-7-5	Hauteur du protège-conducteur (cabine fermée avec climatisation et feu à éclat)	h ₆	mm	3235		3235	
	4-8	Hauteur du siège par rapport au point de repère du siège	h ₇	mm	1903		1903	
	4-12	Hauteur du crochet	h ₁₀	mm	717		717	
	4-16	Porte-à-faux	l ₅	mm	809		809	
	4-19	Longueur hors tout	l ₁	mm	7438		6828	
	4-20	Longueur jusqu'à la face avant des fourches	l ₂	mm	4998		4998	
	4-21	Largeur hors tout	b ₂	mm	2541		2541	
	4-22	Dimensions des fourches ISO 2331	s/e/l	mm	90 / 200 / 2440		90 / 200 / 1830	
	4-23	Type de tablier porte-fourches			tablier à broche 85 mm		tablier à broche 85 mm	
	4-24	Largeur du tablier porte-fourches	b ₃	mm	2496		2496	
	4-25	Distance entre côtés extérieurs des fourches/bras porteurs	b ₅	mm	470	2420	470	2420
	43-0	Déplacement latéral	b ₈	mm	0		0	
	4-31	Garde au sol, en charge, en dessous du mât	m ₁	mm	245		245	
	4-32	Garde au sol au milieu de l'empattement	m ₂	mm	341		341	
	4-33	Dimensions de la charge b ₁₂ × l ₆ dans le sens transversal		mm	1200	1200	1200	1200
	4-34-1-2	Largeur d'allée, avec espace de travail de 200 mm	Ast	mm	8073		6873	
	4-34-1-3	Largeur d'allée, avec espace de travail de 10 %	Ast	mm	8660		7340	
	4-35	Rayon de braquage extérieur	W _a	mm	4584		4584	
	4-36	Rayon de braquage intérieur	b ₁₃	mm	1890		1890	
PERFORMANCES	5-1	Vitesse de déplacement, en charge/à vide (2)		km/h	27,4	29,0	27,4	29,0
	5-1-1	Vitesse de déplacement, avec charge fixée/à vide (2)		km/h	Sur demande		Sur demande	
	5-2	Vitesse de levée, en charge/à vide, en marche arrière		m/s	0,36	0,40	0,36	0,40
	5-3	Vitesse de descente en charge/à vide		m/s	0,50	0,48	0,50	0,48
	5-5	Force de traction - 1,6 km/h 1 mph, en charge/à vide		kN	100	101	98	101
	5-5-1	Force de traction - à l'arrêt, en charge/à vide		kN	112	114	111	113
	5-7	Performances en rampe - 1,6 km/h 1 mph, en charge/à vide		%	36	34	29	38
	5-7-1	Performances en rampe - à l'arrêt, en charge/à vide		%	41	34	32	38

- (1) Avec un moteur Stage IV et un tablier à broche standard
(2) Vitesse de déplacement à vide limitée à 25 km/h par défaut en sortie d'usine

> INFORMATIONS RELATIVES AU MÂT ET À LA CAPACITÉ

H13XD6 - H14XD6 - CAPACITÉ NOMINALE EN KG À UN CENTRE DE CHARGE DE 600 MM

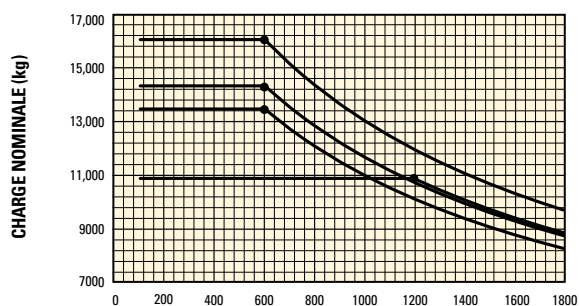
	Hauteur de levage $h_3 + s$ (mm)	Hauteur mât abaissé h_1 (mm)	Hauteur de levée libre $h_2 + s$ (m)	Hauteur mât déployé h_4 (mm)	tablier à broche standard (kg)		tablier à broche à cadre à déplacement latéral (kg)		Tablier double fonction à déplacement latéral et positionneur de fourches, à déverrouillage rapide (kg)	
					H13XD6	H14XD6	H13XD-6	H14XD6	H13XD6	H14XD6
DUPLEX SANS LEVÉE LIBRE	2750	3068	0	4398	13 500	14 500	13 400	14 500	13 100	14 400
	3000	3193	0	4648	13 500	14 500	13 400	14 500	13 100	14 400
	3250	3318	0	4898	13 500	14 500	13 400	14 500	13 100	14 400
	3500	3443	0	5148	13 500	14 500	13 400	14 500	13 100	14 400
	3750	3568	0	5398	13 500	14 500	13 400	14 500	13 100	14 400
	4000	3693	0	5648	13 500	14 500	13 400	14 500	13 100	14 400
	4500	3943	0	6148	13 500	14 500	13 400	14 500	13 100	14 400
	4750	4068	0	6398	13 500	14 500	13 400	14 500	13 100	14 400
	5000	4193	0	6648	13 500	14 500	13 400	14 500	13 100	14 400
	5500	4443	0	7148	13 320	14 320	13 160	14 320	La capacité varie en fonction du déplacement latéral et de l'inclinaison vers l'arrière	
	6000	4693	0	7648	13 100	14 140	12 940	14 140		
	6250	4818	0	7898	12 980	14 040	12 840	14 040		
	6500	4943	0	8148	12 880	13 940	12 720	13 940		
	7000	5193	0	8648	12 600	13 740	12 460	13 740		

H10XD12 - H16XD6 - CAPACITÉ NOMINALE EN KG À UN CENTRE DE CHARGE DE 600 MM

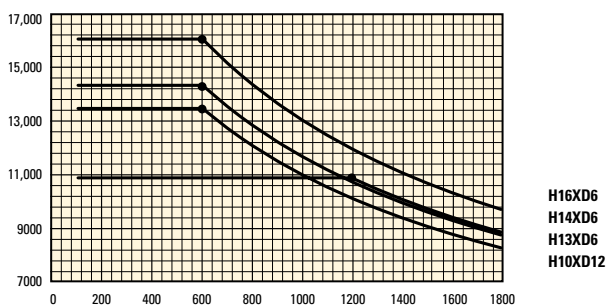
	Hauteur de levage $h_3 + s$ (mm)	Hauteur mât abaissé h_1 (mm)	Hauteur de levée libre $h_2 + s$ (m)	Hauteur mât déployé h_4 (mm)	tablier à broche standard (kg)		tablier à broche à cadre à déplacement latéral (kg)		Tablier double fonction à déplacement latéral et positionneur de fourches, à déverrouillage rapide (kg)	
					H10XD12	H16XD6	H10XD12	H16XD6	H10XD12	H16XD6
DUPLEX SANS LEVÉE LIBRE	2750	3068	0	4398	10 500	16 500	10 400	16 400	10 200	16 100
	3000	3193	0	4648	10 500	16 500	10 400	16 400	10 200	16 100
	3250	3318	0	4898	10 500	16 500	10 400	16 400	10 200	16 100
	3500	3443	0	5148	10 500	16 500	10 400	16 400	10 200	16 100
	3750	3568	0	5398	10 500	16 500	10 400	16 400	10 200	16 100
	4000	3693	0	5648	10 500	16 500	10 400	16 400	10 200	16 100
	4500	3943	0	6148	10 500	16 500	10 400	16 400	10 200	16 100
	4750	4068	0	6398	10 500	16 500	10 400	16 400	10 200	16 100
	5000	4193	0	6648	10 500	16 500	10 400	16 400	10 200	16 100
	5500	4443	0	7148	10 340	16 320	10 220	16 200	La capacité varie en fonction du déplacement latéral et de l'inclinaison vers l'arrière	
	6000	4693	0	7648	10 180	16 120	10 060	15 920		
	6250	4818	0	7898	10 100	16 000	9980	15 800		
	6500	4943	0	8148	10 020	15 880	9900	15 680		
	7000	5193	0	8648	9820	15 600	9700	15 400		

> CAPACITÉS NOMINALES

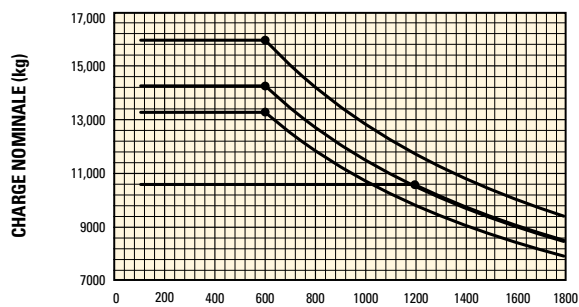
TABLIER À BROCHE STANDARD



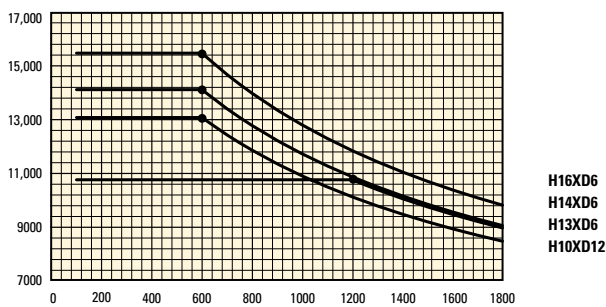
TABLIER À BROCHE AVEC POSITIONNEUR DE FOURCHES



TABLIER À BROCHE À DÉPLACEMENT LATÉRAL ET À CADRE MOBILE



TABLIER DOUBLE FONCTION À DÉPLACEMENT LATÉRAL ET POSITIONNEUR DE FOURCHES



CENTRE DE CHARGE (mm)

Centre de charge - Distance entre la face avant des fourches et le centre de gravité de la charge.

CENTRE DE CHARGE (mm)

Charge nominale - Basée sur un mât vertical.

GÉNÉRALI- TÉS	1-1	Constructeur			HYSTER
	1-2	Désignation du modèle			H13XD6 / H14XD6 / H10XD12 / H16XD6
	1-3	Chaîne cinématique / groupe motopropulseur			Diesel

MOTEUR	7-1	Constructeur du moteur / modèle			Cummins / QSB 6,7
	7-1a	Conformité aux normes EPA / CE			Stage IIIA
	7-2	Puissance du moteur selon ISO 1585		kW	116
	7-2-1	Puissance du moteur - maximale		kW	116
	7-3	Vitesse nominale		tr/min	2300
	7-3-1	Couple du moteur selon régime (tr/min)		Nm/tr ^{min}	597 à 1500
	7-4	Nombre de cylindres / cylindrée		Nb / cm ³	6 / 6700
	7-8	Puissance de l'alternateur		Amp	120
	7-9	Tension du circuit électrique		V	24
	7-10	Tension batterie, capacité nominale		V / Ah	24 / 102

TRACTION	8-1	Commande de traction / transmission		Type / n°	Transmission hydrodynamique
	8-2	Fabricant de la transmission / type		Type / n°	ZF / WG161
	8-4	Vitesses de transmission marche avant/marche arrière		Nombre	3 / 3
	8-5	Accouplement		Type	Convertisseur de couple
	8-6	Fabricant/type roue motrice/pont moteur		Type / n°	Kessler D81
	8-11	Frein de service		Type	À disques à bain d'huile
	8-12	Frein de parking		Type	Actionné par ressort, à disques secs sur pont moteur

DIVERS	10-1	Pression de service pour les accessoires		bar	22,5
	10-2	Volume d'huile pour les accessoires		l/m	100
	10-3	Capacité du réservoir hydraulique		l	140
	10-4	Capacité du réservoir de carburant		l	158
	10-4-1	Capacité du réservoir de fluide d'échappement diesel (DEF)/AdBlue		l	19
	10-5	Conception de la direction			Direction assistée hydraulique
	10-6	Nombre de tours du volant			4,5
	10-7	Niveau de pression sonore au siège de l'opérateur	Lpaz	dB(A)	À CONFIRMER
	10-7-1	Niveau de puissance acoustique pendant le cycle de travail	Lwaz	dB	108,5
	10-7-1	Crochet d'attelage, modèle / type			Oui / Goupille

REMARQUES :

Ces spécifications dépendent de l'état du chariot et de ses équipements, ainsi que du site où est utilisé le chariot. Au moment de votre achat, informez votre concessionnaire de la nature et de l'état du site où sera utilisé votre chariot Hyster®.

- (1) Avec un moteur Stage IV et un tablier à broche standard
- (2) Vitesse de déplacement en charge limitée à 25 km/h par défaut en sortie d'usine

Toutes les capacités sont conformes à la norme EN1551.

REMARQUE :

La manutention des charges à grande hauteur exige une attention particulière. Les opérateurs devront recevoir la formation nécessaire ; ils devront avoir lu et compris les instructions figurant dans le Manuel d'utilisation et les respecter.

Toutes les valeurs sont des valeurs nominales auxquelles peuvent s'appliquer des tolérances. Pour de plus amples informations, contactez le constructeur.

La société Hyster se réserve le droit de modifier ses produits sans préavis.

Certains des chariots illustrés peuvent présenter des équipements en option. Ces valeurs peuvent varier selon les diverses configurations.

CERTIFICATION : Les chariots Hyster satisfont aux exigences de conception et de construction de la norme B56.1-1969 selon l'OSHA, section 1910.178(a)(2), et sont également conformes à la révision B56.1 en vigueur au moment de la fabrication. La certification de la conformité aux normes ANSI en vigueur apparaît sur le chariot. Les spécifications de performances sont valables pour un chariot doté des équipements de série décrits dans le présent guide technique. Ces spécifications de performances dépendent de l'état du chariot et de ses équipements, du site où il est utilisé, de son bon entretien et de sa bonne maintenance. Si ces spécifications sont limitées, l'application proposée devra faire l'objet d'une discussion avec votre concessionnaire.

REMARQUE : Sauf mention contraire, les spécifications sont indiquées pour un chariot standard sans équipements en option.

Caractéristiques basées sur la norme VDI 2198.



Sécurité : ce chariot est conforme aux normes européennes et ANSI en vigueur.

> CARACTÉRISTIQUES ET OPTIONS

PERFORMANCES	DE SÉRIE	EN OPTION
Moteur diesel Cummins QSB 6,7 L Stage IIIA, 116 kW	X	
Conforme Stage IIIA / Tier 3	X	
Turbocompresseur à soupape de décharge	X	
Alternateur 120 A	X	
Système de protection du groupe moto-propulseur		X
Prise d'air pour applications ardues		X
Prise d'air pour applications ardues (position haute)		X
Échappement surélevé	X	
Transmission automatique ZF WG161, 3 vitesses en marche avant/3 vitesses en marche arrière	X	
Pont moteur Kessler D81 avec freins à disques à bain d'huile	X	
TRACTION	DE SÉRIE	EN OPTION
Limiteur de vitesse de déplacement fixe (réglable)	X	
Limiteur de vitesse de déplacement - en charge (réglable)	X	
Pré-réglage du limiteur de vitesse de déplacement à 10 mph / 16 km/h		X
Pré-réglage du limiteur de vitesse de déplacement à 12 mph / 20 km/h		X
Pneus gonflables à carcasse diagonale Trelleborg 12.00 - 20 20PR pour roues motrices et directrices	X	
Pneus à carcasse radiale Michelin XZM 12.00 - R20 pour roues motrices et directrices		X
Pneus à carcasse radiale Trelleborg 12.00 - R20 pour roues motrices et directrices		X
Pneus pleins souples 12.00 - 20 pour roues motrices et directrices		X
Roues de secours et pneus		X
LEVÉE	DE SÉRIE	EN OPTION
Circuit hydraulique à deux pompes 111 cm³	X	
Circuit hydraulique à détection de charge à la demande	X	
Asservissement du moteur aux fonctions hydrauliques lors de la levée (en position neutre ou en marche lente)	X	
Mât à configuration variable limitant les forces appliquées sur les galets	X	
Mât duplex sans levée libre	X	
Mât duplex à levée libre totale		X
Mât triplex à levée libre totale		X
Inclinaison du mât - 5° vers l'avant / 5° vers l'arrière		X
Inclinaison du mât - 5° vers l'avant / 6° vers l'arrière		X
Inclinaison du mât - 5° vers l'avant / 12° vers l'arrière		X
Inclinaison du mât - 15° vers l'avant / 10° vers l'arrière		X
Inclinaison du mât - 15° vers l'avant / 12° vers l'arrière	X	
Inclinaison du mât - 20,5° vers l'avant / 7° vers l'arrière		X
Accumulateur hydraulique		X
Descente de mât contrôlée		X
Protection contre les surchauffes hydrauliques		X
MANUTENTION	DE SÉRIE	EN OPTION
Empattement court (SPED)		X
Indicateur d'inclinaison du mât - mécanique		X
Tablier à broche standard de 2500 mm (98,5")	X	
Tablier à broche de 2500 mm (98,3") avec positionnement des fourches simultané et indépendant		X
Tablier à broche à déplacement latéral intégré de 2500 mm (98,3")		X
Tablier à broche à déplacement latéral intégré de 2500 mm (98,3") avec positionnement des fourches simultané		X
Tablier à broche à déplacement latéral intégré de 2500 mm (98,3") avec positionnement des fourches simultané et indépendant		X

MANUTENTION (suite)	DE SÉRIE	EN OPTION
Tablier double fonction à déplacement latéral à crochet et déverrouillage rapide de 2500 mm (98,3"), avec positionnement des fourches simultané et indépendant		X
Dosseret d'appui de charge de 2040 mm (80") de haut		X
Dosseret d'appui de charge de 2500 mm (98") de haut (pour applications de manutention de bois d'œuvre)		X
Fourches de 1830 mm x 90 mm x 200 mm (72" de long x 3,5" d'épaisseur x 7,9" de large)		X
Fourches à broche à déverrouillage rapide de 2440 mm (96") de long		X
Fourches à broche (diverses tailles)		X
Fourches à broche pour applications de manutention de bois d'œuvre		X
Fourches à crochet à déverrouillage rapide pour tablier double fonction à déplacement latéral et positionneur de fourches (diverses tailles)		X
Fourches à crochet à déverrouillage rapide pour tablier double fonction à déplacement latéral et positionneur de fourches (diverses tailles)		X
ERGONOMIE	DE SÉRIE	EN OPTION
Compartment opérateur avec module ouvert (sans portes ni vitres)	X	
Compartment opérateur avec cabine tout en acier		X
Compartment opérateur à inclinaison électrique pour l'entretien		X
Compartment opérateur à inclinaison manuelle pour l'entretien	X	
Montage de cabine isolé réduisant le niveau sonore et les vibrations	X	
Détecteur de présence de l'opérateur	X	
Siège à suspension mécanique	X	
Siège luxe à suspension pneumatique		X
Dossier de siège bas	X	
Dossier de siège haut		X
Housse de siège en tissu		X
Housse de siège en vinyle	X	
Chauffage du siège		X
Ceinture de sécurité 2 points grande visibilité	X	
Ceinture de sécurité 3 points grande visibilité		X
Tapis de sol	X	
Patère	X	
Essuie-glace avant, supérieur et arrière	X	
Essuie-glace avant en H		X
Essuie-glace avant en I	X	
Dégivres sur pare-brise avant et arrière	X	
Pare-brise avant de compartiment opérateur en verre feuilleté	X	
Toit en verre blindé (homologué FOPS - protection antichute d'objets) (cabine opérateur fermée)	X	
Barres d'acier sous toit en verre blindé (cabine opérateur fermée)	X	
Vitres de compartiment opérateur teintées (toutes)		X
Vitre supérieure de compartiment opérateur teintée		X
Porte côté droit	X	
Protection contre la pluie		X
Vitre supérieure en Lexan		X
Protection en Plexiglas devant le pare-brise avant		X
Treillis métallique monté en haut du compartiment opérateur		X
Protection de pare-brise avant par barre verticale en acier		X
Protection opérateur en treillis métallique		X
Afficheur multifonction	X	
Commande hydraulique par mini-leviers TouchPoint™ intégrée dans l'accoudoir	X	

CARACTÉRISTIQUES ET OPTIONS



ERGONOMIE (suite)	DE SÉRIE	EN OPTION
Commande hydraulique par joystick intégrée dans l'accoudoir		X
Volant sans boule de volant		X
Volant avec boule de volant	X	
Levier de commande du sens de marche	X	
Commande du sens de marche au pied Monotrol Hyster		X
Interrupteur de commande du sens de marche (intégré dans l'accoudoir)		X
Frein de parking automatique		X
Frein de parking manuel	X	
Rétroviseurs intérieurs grand angle	X	
Système de chauffage avec ventilateur à 3 vitesses	X	
Chauffage diesel de la cabine		X
Colonne de direction télescopique et inclinable	X	
Convertisseur CC/CC 24 V/12 V avec fiche	X	
Convertisseur CC/CC 24 V/12 V, 2e prise 12 V		X
Climatisation		X
Climatisation pour applications ardues		X
Système Climate Control		X
Liseuse		X
Pare-soleil supérieur et arrière		X
Siège pour le formateur		X
Ventilateur de circulation d'air		X
Ventilateur opérateur supplémentaire		X
Console arrière verrouillable		X
Support de montage d'accessoire		X
Console arrière verrouillable dans la cabine		X
Vitre supérieure chauffante		X
Pré-équipement radio (câblage, deux haut-parleurs et antenne)		X
Cric hydraulique de 15 000 kg		X
Console informatique		X
Indicateur de charge de l'essieu arrière		X
VISIBILITÉ	DE SÉRIE	EN OPTION
Rétroviseurs extérieurs montés sur la cabine		X
Système de visualisation vers l'arrière par caméra		X
Système de détection des objets par radar		X
Feux de travail halogènes	X	
Feux de travail à LED		X
Feux de travail à LED hautes performances		X
Deux phares montés sur les ailes avant	X	
Quatre feux de travail montés sur le mât extérieur	X	
Quatre feux de travail avant montés sur la cabine		X
Deux feux de travail arrière montés sur la cabine	X	
Feux stop/arrière/de recul à LED	X	
Clignotants, feux de détresse et feux de gabarit (à LED)	X	
Coupure moteur en cas de siège vide		X
Démarrage par contact à clé	X	
UTILISATION	DE SÉRIE	EN OPTION
Avertisseur sonore électronique 105 dB(A)	X	
Alarme visuelle – feu à éclat orangé, activé par interrupteur et contact à clé*	X	

UTILISATION (suite)	DE SÉRIE	EN OPTION
Alarme sonore – activée sur marche arrière, 82 à 102 dB(A), auto-réglable		X
Alarme sonore – bruit blanc sur marche arrière	X	
Alarme de déplacement en marche avant/arrière		X
Projecteur destiné à attirer l'attention des piétons (éclairage continu)		X
Projecteur destiné à attirer l'attention des piétons (éclairage selon le sens de marche)		X
Verrouillage de la ceinture pour démarrage du moteur		X
Système de pesée de charge hydraulique		X
Système de surveillance de pression pneumatique		X
Coupe-batterie verrouillable	X	
Connecteur pour démarrage batterie (prise OTAN)		X
Coupure moteur en cas de siège vide		X
Démarrage par contact à clé	X	
Démarrage par contact à clé avec verrouillage de ceinture de sécurité pour démarrage du moteur et fonctionnement		X
Disjoncteurs électriques		X
Bouchon de réservoir de carburant non verrouillable	X	
Bouchon de réservoir de carburant verrouillable		X
Crépine d'arrivée de carburant diesel dans le goulot de remplissage		X
Système sans fil de gestion des actifs Hyster Tracker		X
Système sans fil de gestion Hyster Tracker – accès/vérification		X
Système sans fil de gestion Hyster Tracker – Surveillance		X
Système de graissage automatique pour chariot de base et mât extérieur		X
Système de graissage automatique pour chariot de base		X
Système de graissage centralisé pour les poulies supérieures de chaînes	X	
Circuit électrique 24 V	X	
Système de chauffage du bloc-moteur 110 et 240 V		X
Protection des écrous de roues directrices		X
Bavettes garde-boue avant		X
Bavettes garde-boue arrière		X
4 anneaux d'élingage - 2 à l'avant et 2 à l'arrière		X
Blindage inférieur en treillis métallique		X
Blindage inférieur en treillis métallique et avec plaques		X
Anneaux d'élingage - 2 à l'avant et 2 à l'arrière		X
Blindage inférieur en treillis métallique		X
Blindage inférieur en treillis métallique et avec plaques		X
ASPECT	DE SÉRIE	EN OPTION
Chariot base peinture jaune Hyster	X	
Chariot base peinture spéciale		X
Peinture spéciale de compartiment opérateur (extérieur uniquement)		X
Peinture spéciale de compartiment opérateur (cabine complète)		X
Bandes d'avertissement de danger sur le contrepoids		X
AUTRES	DE SÉRIE	EN OPTION
Documentation	X	
Manuel d'utilisation	X	
Certification CE*	X	
Garantie : garantie constructeur 12 mois /2000 heures, pièces et main d'œuvre		X
Garantie : garantie constructeur 12 mois / 2000 heures sur les pièces	X	

*De série ou en option sur certains marchés. D'autres options sont disponibles via le Service d'études spéciales des produits (SPED). Pour plus de détails, contactez Hyster.

> ENSEMBLE DE LEVAGE

GAMME DES MÂTS DUPLEX SANS LEVÉE LIBRE



GAMME DES FOURCHES À BROCHE ET À CROCHET



TABLIER À BROCHE STANDARD DE 2496 MM



TABLIER À BROCHE DE 2496 MM AVEC POSITIONNEMENT DES FOURCHES SIMULTANÉ ET INDÉPENDANT (POUR APPLICATIONS DE MANUTENTION DE BOIS D'ŒUVRE)



TABLIER À BROCHE DE 2496 MM AVEC POSITIONNEMENT DES FOURCHES SIMULTANÉ ET INDÉPENDANT



TABLIER À BROCHE À DÉPLACEMENT LATÉRAL INTÉGRÉ ET À CADRE MOBILE DE 2496 MM



TABLIER DOUBLE FONCTION À DÉPLACEMENT LATÉRAL À CROCHET ET DÉVERROUILLAGE RAPIDE DE 2498 MM, AVEC POSITIONNEMENT DES FOURCHES SIMULTANÉ ET INDÉPENDANT



DES PARTENAIRES PUISSANTS. DES CHARIOTS SOLIDES.™

POUR LES APPLICATIONS LES PLUS EXIGEANTES, PARTOUT DANS LE MONDE

Hyster fournit une gamme complète d'équipements de magasinage, de chariots à contrepoids thermiques et électriques, de chariots de manutention de conteneurs et de ReachStackers. Hyster s'engage à être beaucoup plus qu'un simple fournisseur de chariots.

Notre objectif ? Vous proposer un véritable partenariat permettant de répondre à n'importe quelle problématique relative à la manutention. Que vous ayez besoin de conseils professionnels concernant la gestion de votre parc, d'une assistance maintenance compétente ou d'un approvisionnement en pièces détachées d'une fiabilité absolue, vous pouvez compter sur Hyster.

Notre réseau vous garantit une assistance de proximité, grâce à ses concessionnaires spécialisés et très réactifs. Ils sont à même de vous proposer des solutions financières adaptées et de vous présenter des programmes de maintenance optimisés : vous bénéficierez ainsi de la plus grande valeur ajoutée possible. Notre mission consiste à prendre en charge vos besoins en manutention, afin de vous permettre de vous consacrer à la réussite de votre entreprise, aujourd'hui et demain.



HYSTER EUROPE

Centennial House, Frimley Business Park, Frimley, Surrey, GU16 7SG, Angleterre.

Tél. : +44 (0) 1276 538500



www.hyster.eu



infoeurope@hyster.com



[/HysterEurope](https://www.facebook.com/HysterEurope)



[@HysterEurope](https://twitter.com/HysterEurope)



[/HysterEurope](https://www.youtube.com/HysterEurope)



HYSTER-YALE UK LIMITED opérant sous la dénomination Hyster Europe. Siège social : Centennial House, Building 4.5, Frimley Business Park, Frimley, Surrey GU16 7SG, Royaume-Uni. Immatriculée en Angleterre et au Pays de Galles. Numéro d'immatriculation de la société : 02636775.

©2019 HYSTER-YALE UK LIMITED, tous droits réservés. HYSTER, , DES PARTENAIRES PUISSANTS. DES CHARIOTS SOLIDES., MONOTROL et  sont des marques d'HYSTER-YALE Group, Inc. Cummins est une marque de Cummins Inc. ZF est une marque de ZF Friedrichshafen AG. Kessler est une marque de Kessler & Co. GmbH & Co. KG. Michelin est une marque de Cie Gnrl des Etablissements Michelin SCA. Trelleborg est une marque de Trelleborg AB. La société Hyster se réserve le droit de modifier ses produits sans préavis. Les chariots élévateurs illustrés peuvent être présentés avec des équipements en option.